

## Alerta de Adviento y Navidad 2020

El Patriarca emérito **Michel Sabbah**<sup>1</sup> interpela a todas las personas e iglesias que celebran la Navidad en todo el mundo para recordarles que *«en la tierra de la Natividad, todavía hay muerte, destrucción y odio»*, y que por eso creyentes y gobernantes sinceros tenemos la responsabilidad de convertir a esa tierra en una tierra de luz y vida, actuando por la justicia, la paz y la igualdad en esa tierra sagrada.

Afirma Sabbah: *«Nuestra tierra necesita paz, amor y luz. Hoy en día en la Tierra de la Natividad la relación entre sus dos pueblos es una relación de muerte, y debe convertirse en una relación de vida, basada en la luz y el amor de Dios. El fuerte que reclama ser dueño de esta tierra, y quienes ponen nuestro destino y el destino de nuestra tierra en sus manos, deben ver el misterio de Dios en esta tierra. Deben conocer el verdadero significado de la Natividad, por el futuro de la humanidad y por nosotros, que habitamos en esta pequeña tierra llena de penurias y opresión de los pobres por parte de los poderosos.»*

---

Para el **primer Domingo de Adviento**, **Yousef Alkhouri**<sup>2</sup> nos propone una mirada desinstalada y decolonial sobre el relato de los **“Sabios de Oriente”** o Reyes Magos para invitarnos a superar las visiones orientalistas –tomando el concepto de Edward Said, considerado el padre de los estudios poscoloniales–. Los occidentales (incluyendo a los misioneros) a menudo ven a los pueblos de Oriente como incivilizados, bárbaros y analfabetos. Esa mirada prejuiciosa, que incluso *«ve a los palestinos como terroristas sedientos de sangre, como un pueblo no fiable e incapaz de gobernarse a sí mismo»*, es la que prevalece no solo entre los sionistas cristianos, sino en muchas personas e iglesias que, sin confesarlo, sienten más simpatía hacia Israel –por su origen colonial europeo–. Alkhouri nos recuerda que el colonialismo, superado en buena medida en el siglo XX, sigue siendo una realidad presente para el pueblo palestino.

El autor señala que, por contraste, los sabios de Oriente eran altamente reconocidos en el mundo antiguo, pues eran capaces de leer el movimiento de los cuerpos celestes y entender su significación cósmica, metafísica y espiritual. Ese respeto se refleja en la descripción que Mateo hace de ellos. Por eso Alkhouri toma este relato como una invitación a superar las miradas estrechas y estereotipadas: **el viaje de los sabios de Oriente puede ser leído como un mensaje de que Dios actúa más allá de fronteras, nacionalidades o centrismos etno-religiosos** (un aspecto clave en el contexto de supremacismo judío que impone Israel): *«Sugiero que el mensaje que Mateo quería comunicar es que Dios no es solamente rey de los judíos o de Israel, sino de todas las naciones. No podemos confinar a Dios a una tierra, un grupo étnico, una tradición religiosa o aún a una cierta teología. Algunos piden un derecho exclusivo a la tierra y a Dios, sin aprender de la sabiduría de los sabios: que Dios es Dios para todos los pueblos y Señor del universo.»*

Alkhouri comenta la decisión de los sabios de no informar a Herodes dónde está el niño recién nacido: *«Al no cumplir las órdenes de Herodes, protegieron al vulnerable bebé Jesús de la brutalidad del imperio. En nuestro mundo, los sistemas opresores esperan que los pueblos obedezcan. Debemos aprender de la sabiduría de los sabios para proteger a los vulnerables y resistir la opresión del imperio de manera creativa.»*

.....

*«Al afirmar esta realidad, comprendemos que nos corresponde a nosotros/as, como seguidores/as de Jesús, tomar medidas decisivas. Están en juego el sentido mismo de la Iglesia, la integridad de la fe*

---

<sup>1</sup> El Arzobispo Michel Sabbah se convirtió en 1987 en el primer jerosolimitano nativo en ser ordenado Patriarca Latino de Jerusalén, hasta 2008. Fue presidente de la Universidad de Belén y de Pax Christi Internacional. Es cofundador y coautor de Kairós Palestina.

<sup>2</sup> Yousef Alkhouri nació en Gaza, estudió Estudios Bíblicos, es profesor de la Escuela Bíblica de Belén, integrante del proyecto “Cristo en el Checkpoint”, de la Red Kairós Global por la Justicia y de la Alianza Académica para el Diálogo Interreligioso en Palestina.

*cristiana y la credibilidad del Evangelio. Declaramos que apoyar la opresión del pueblo palestino, ya sea por acción u omisión, a través del silencio, la palabra o los hechos, es un pecado. Afirmamos que el apoyo cristiano al sionismo como teología e ideología que legitima el derecho de un pueblo a negar los derechos humanos de otro es incompatible con la fe cristiana, y un grave abuso de la Biblia.»*  
Documento **Un Clamor de Esperanza** (Cry for Hope).

---

Para el **segundo Domingo**, citando Lucas 2:8-12, **Yusef Daher**<sup>3</sup> reflexiona sobre **los pastores** que recibieron la noticia del nacimiento de Jesús desde Beit Sahour, la pequeña localidad adyacente a Belén donde –según la tradición– estaba el Campo de los Pastores (que da nombre a la población). Y reafirma la ancestralidad y continuidad de la presencia cristiana en Tierra Santa desde los seguidores y seguidoras de Jesús: *«Siguen aquí aún después de todas las ocupaciones extranjeras. Su sangre es una mezcla desde el punto de vista étnico, su fe se ha desarrollado en múltiples capas y sus luchas han pasado por muchas pruebas.»*

Daher también da testimonio de la valentía de la gente de Beit Sahour en el pasado reciente: *«Cada vez que visito su pueblo, recuerdo su postura heroica contra la discriminación y la ocupación. Estas personas fueron las primeras en adoptar la desobediencia civil contra las políticas israelíes en los 1980, durante la primera Intifada. Pagaron un precio muy alto por mantener sus valores de igualdad para todos los hijos de Dios. (...) A comienzos de este siglo resistieron la colonización ilegal en forma no violenta, construyendo sobre las tierras de sus iglesias, frente mismo a la colonia Har Homa (sobre la ocupada colina Abu Ghneim y en constante expansión hacia los bordes de Beit Sahour).»*

Finalmente, recuerda que en Beit Sahour surgió el documento “Kairós Palestina: Una palabra de Fe, Esperanza y Amor desde el corazón del sufrimiento palestino”, que *«llama a la resistencia creativa: amar a tu enemigo es liberarlo de su pecado»*.

.....

*«Nuestra conexión con esta tierra es un derecho natural. No es solamente un asunto ideológico o teológico. Es un asunto de vida o muerte. Existen aquellos que no concuerdan con nosotros, incluso nos consideran enemigos solamente porque declaramos que queremos vivir como un pueblo libre en nuestra tierra. Sufrimos por la ocupación de nuestra tierra porque somos palestinos. Y como palestinos cristianos sufrimos por la mala interpretación de algunos teólogos. Frente a esto, nuestra tarea es salvaguardar la Palabra de Dios como fuente de vida y no de muerte, de modo que las “buenas nuevas” sigan siendo lo que son, “buenas nuevas”, para nosotros y para todos. Frente a quienes utilizan la Biblia para amenazar nuestra existencia como palestinos cristianos y musulmanes, renovamos nuestra fe en Dios porque sabemos que la palabra de Dios no puede ser la fuente de nuestra destrucción.»* Documento **Kairós Palestina: Un Momento de Verdad**, Capítulo 2.3.4

---

Para el **tercer domingo**, en la reflexión titulada: “Al encender tu vela de Adviento”, **Mira Rizeq**<sup>4</sup> contrasta la esperanza que significa la Navidad con la realidad de desesperanza que vive el pueblo palestino bajo la colonización israelí, a la que define como *«un estado de injusticia grave y sostenida»*. Recuerda que 2020 comenzó con el nefasto Plan de Anexión del presidente Trump; y aunque Israel anunció que lo dejaba en suspenso, *«en realidad el plan se está implementando bajo distintas formas y estrategias»*. A esto se agrega

---

<sup>3</sup> Yusef Daher, oriundo de Jerusalén, es Secretario Ejecutivo del Centro Inter-Eclesial de Jerusalén (asociado al Consejo Mundial de Iglesias y al Consejo de Iglesias de Medio Oriente), y es experto y referente en el sector de turismo palestino ético y alternativo.

<sup>4</sup> Mira Rizeq, de Jerusalén, tiene una larga trayectoria en los temas de mujeres y derechos humanos; ha sido integrante del Comité Nacional de Organizaciones Cristianas de Palestina, cofundadora de la Iniciativa de Incidencia Conjunta (JAI) y Secretaria General de la ACJ/YWCA femenina en Palestina.

que Palestina, como el resto del mundo, sufre desde marzo el COVID-19 con un sistema de salud que no está preparado para afrontar la emergencia, sobre todo en Gaza, que *«sigue bajo confinamiento, con limitada electricidad, un sistema de salud que apenas funciona y pobreza y marginación crecientes.»*

En su mensaje Rizeq nos pide: *«Cuando enciendan sus velas de Adviento, también pedimos que recuerden a los pobres, a las personas que sufren y a quienes están sin hogar. Necesitamos algo más que vuestras lágrimas de tristeza e indignación, sus discursos y alertas. Necesitamos que todas las personas de todos los credos (...) “Actúen con Justicia y Rectitud y liberen del opresor a cualquiera que haya sido robado” (Jeremías 22:3). Trabajar por la justicia es un proceso costoso. ¿Podemos desafiarnos a nosotros mismos y soportar ese costo, o nos rendimos?»*

.....

*“Todo esto deja aún más claro que se acabó la ilusión de que Israel y las potencias mundiales tienen la intención de honrar y defender los derechos del pueblo palestino a la dignidad, la autodeterminación y los derechos humanos fundamentales garantizados por el Derecho Internacional, incluido el derecho al retorno de las y los refugiados palestinos. Es hora de que la comunidad internacional, a la luz de estos acontecimientos, reconozca a Israel como un Estado de apartheid de acuerdo al Derecho Internacional.” Documento **Un Clamor de Esperanza***

---

Para el **cuarto Domingo** de Adviento, el pastor y teólogo **Munther Isaac**<sup>5</sup> guía la reflexión sobre la lectura del profeta Isaías 64:1-2: *“¡Oh, si rasgaras los cielos y descendieras! ¿Cómo puedes mantenerte callado cuando la injusticia y la hegemonía del poderoso prevalecen? ¿Cómo pudiste permitir que esta arrogancia controle la vida de los pueblos de la tierra?”*

Isaac escribe, siente y piensa desde Palestina. Desde allí su grito de esperanza:

*«Cuando Dios vino a nuestro mundo, eligió venir como uno de los desvalidos y oprimidos. (...). Vino a construir una clase diferente de reinado, no como el del Emperador o el Califa, ni el Rey Cruzado o el Sultán turco. Vino a construir un reinado que definitivamente no es como el de Netanyahu ni el de Trump. (...).»*

*«Dios no se encuentra callado ni distante. (...) Necesitamos verlo desde la perspectiva de la Biblia: ella nos dice que los reinos terrenales vinieron y pasaron. (...) pero Jesucristo permanece igual, en el pasado, el presente y para siempre. No sólo eso (...) la gente de la tierra, los desvalidos, los carentes de poder, que no tenían más apoyo que el de Dios, permanecieron. ¿No dijo Jesús “bienaventurados los mansos, porque heredarán la tierra?”»*

*«Nuestro mensaje es de constancia. Estamos aquí y nunca nos iremos. Ellos vinieron y partieron, pero nosotros permanecemos. Conspiraron contra nosotros y contra nuestra tierra, pero nos mantuvimos firmes. Nuestra constancia y resiliencia son nuestra resistencia.»*

---

El **Arzobispo Attallah Hanna**<sup>6</sup> comienza la última reflexión del Alerta reconociendo que este año el Adviento llega en medio de una compleja situación, marcada a nivel global por la crisis de la pandemia y a nivel

---

<sup>5</sup> Munther Isaac nació en Beit Sahour, es pastor de la Iglesia Luterana de la Navidad en Belén y Decano Académico de la Escuela Bíblica de Belén. También es responsable de las conferencias “Cristo en el Checkpoint”, integra la junta directiva de Kairós Palestina y ha publicado tres libros sobre teología de la tierra palestina.

<sup>6</sup> Atallah Hanna nació en Galilea y fue ordenado por el Patriarcado Griego Ortodoxo de Jerusalén, donde reside. Es cofundador y co-redactor de Kairós Palestina, participa en espacios ecuménicos y en el diálogo cristiano-musulmán. Es una voz profética reconocida de la causa palestina en foros nacionales e internacionales.

nacional por las desastrosas consecuencias del “Acuerdo del Siglo” de Trump-Netanyahu, sus políticas de anexión y de normalización de Israel con los regímenes árabes, que son una afrenta al pueblo palestino.

Pese a ello, Hanna afirma: *«Nuestro mensaje de Navidad es que nosotros, como pueblo de la tierra santa donde se encarnó el amor de Dios por la humanidad, no podemos permitirnos perder la esperanza a pesar de las presiones, conspiraciones y desafíos.»* Y continúa: *«La paz genuina no puede prevalecer en nuestra tierra salvo mediante la justicia.»*

Después de reafirmar que el pueblo palestino no se rendirá ante ninguna adversidad, el arzobispo expresa su esperanza de que en este Adviento el mensaje de las y los cristianos de Palestina alcance todo el mundo, especialmente a las iglesias: *«Resolver la cuestión palestina no es algo que pueda suceder mediante acuerdos, conspiraciones o por la normalización a cambio de nada (...). Puede suceder terminando la ocupación y realizando las aspiraciones del pueblo palestino.»*

---

Para el **Día de Navidad**, **Bisan y Rifat Kassis**<sup>7</sup> inician su reflexión trazando un paralelismo entre las condiciones del nacimiento de Jesús según el relato evangélico y las actuales en Palestina: un pueblo sometido por un poder imperial, una tierra ocupada, una pareja a la intemperie, que tiene que huir de la violencia del régimen y refugiarse en el extranjero...

Más de 600.000 colonos israelíes viven ilegalmente en Cisjordania; 150.000 solo en Belén, por eso a las familias palestinas les queda solo un 12 por ciento de sus tierras. Los puestos de control militar y el Muro rodean la ciudad. *«Una gran diferencia entre hoy y hace 2000 años es que cuando uno mira al cielo para ver la estrella de paz sobre Belén, los ojos se ciegan por los rayos de los enormes reflectores de las torres de vigilancia, que barren los caminos para asegurarse que prevalezca la ‘seguridad’, una seguridad sin paz.»*

Los Kassis cierran el Alerta con *«un llamado a la solidaridad, el compromiso y la compasión»* y **nos urgen a:**

- **Difundir** información, reflexiones teológicas y el Alerta en nuestras iglesias y comunidades durante el Adviento para educarlas sobre la situación que viven las comunidades palestinas bajo ocupación israelí.

- Leer los documentos *Kairós Palestina* (2009) y *Un Clamor de Esperanza*, lanzado el 1° de julio de este año. **Firmarlo** visitando el sitio web **cryforhope.org**, y trabajar por la implementación de sus **7 recomendaciones:**

- **Iniciar procesos** a nivel local, denominacional y ecuménico que conduzcan a una acción decisiva con respecto a la negación de los derechos palestinos.
- **Enfrentar las teologías e interpretaciones de la Biblia** que justifican la opresión del pueblo palestino.
- **Apoyar la resistencia palestina**, incluidos el Boicot, la Desinversión y las Sanciones (BDS), y la acción política directa.
- **Exigir** que los gobiernos y los organismos internacionales empleen medios políticos, diplomáticos y económicos para detener las violaciones por parte de Israel hacia los derechos humanos y el Derecho Internacional.
- **Oponerse** a equiparar la crítica hacia Israel con el antisemitismo.
- **Apoyar iniciativas** entre israelíes, palestinos/as y asociaciones interreligiosas que se opongan al apartheid y creen oportunidades para trabajar juntas por la justicia y la igualdad.
- **Ver y conocer (“Vengan y vean”)** la realidad en Tierra Santa para solidarizarse con las iniciativas populares para lograr una paz justa.

---

<sup>7</sup> Bisan Kassis tiene una larga trayectoria en derechos humanos e incidencia política con organizaciones palestinas como ACJ y OPGAI. Rifat Kassis fundó y dirigió la sección palestina de Defensa de la Niñez Internacional (y también fue su Presidente mundial); es cofundador, co-redactor y Coordinador General de Kairós Palestina.

Y concluyen: *«Aún hoy la única esperanza para el mundo se encuentra en la luz de una estrella que ni los tanques, ni los aviones de guerra, ni los muros de separación, ni los enormes reflectores pueden evitar que atraviese la oscuridad.»*